

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Кубанский государственный университет»

Филологический факультет

Кафедра общего и славяно-русского языкознания



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по научной работе и
инновациям

М.В. Шарафан

« 31 мая 2024 г.

Рабочая программа дисциплины

«2.3.4.1 Методология современного лингвистического исследования»

Научная специальность: **5.9.8 Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика**

Форма обучения - очная

Краснодар
2024

Программа составлена в соответствии с утвержденными ФГТ и рекомендациями по формированию основных профессиональных образовательных программ послевузовского профессионального образования.

Автор: Е.Н. Лучинская, д.ф.н., профессор, завкафедрой общего и славяно-русского языкознания филологического факультета КубГУ

Научный компонент программы аспирантуры составлен

Е.Н. Лучинская, д-р филол. наук,
профессор кафедры общего
и славяно-русского языкознания



подпись

Программа обсуждена и одобрена на заседании кафедры общего и славяно-русского языкознания « 7 » мая 2024 г. (протокол № 10)

Заведующий кафедрой Лучинская Е.Н.



подпись

Программа обсуждена и одобрена учебно-методической комиссией филологического факультета «28» мая 2024 г. (протокол № 9)

Председатель УМК факультета Буянова Л.Ю.



подпись

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Методы и принципы современной лингвистики» является изучение современных методов и принципов анализа естественного языка, а также формирование у аспирантов знаний и умений, позволяющих проводить анализ языковых явлений.

2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы послевузовского профессионального образования (аспирантура)

Дисциплина «Методы и принципы современной лингвистики» относится к специальным дисциплинам отрасли науки и научной специальности, включенным в группу дисциплин по выбору аспиранта образовательного цикла основной профессиональной образовательной программы послевузовского профессионального образования по специальности 10.02.20 Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание, и всего на ее изучение отводится 180 часов (72 часа аудиторной работы и 108 часов самостоятельной работы). В соответствии с учебным планом, занятия проводятся на втором году обучения.

3. Основные задачи курса «Методы и принципы современной лингвистики»

Основными задачами курса являются:

- ознакомление с основными методами и принципами современной лингвистики;
- рассмотрение языка, его функционирования, взаимодействия с другими языками.

В результате изучения данной дисциплины аспиранты должны приобрести следующие знания, умения и навыки:

- знание базовой терминологии, относящейся к современной сопоставительной (контрастивной) лингвистике;
- знание основных направлений современной сопоставительной (контрастивной) лингвистики;
- умение применять основные методы и принципы анализа языковых явлений в сопоставительном аспекте.

4. Структура и содержание дисциплины «Методы и принципы современной лингвистики»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц (72 час).

№ п/п	Раздел дисциплины	Год обучения	Неделя	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу аспирантов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям) Формы промежуточной аттестации (по итогам освоения дисциплины)
				Лекции	Лабораторная работа	Практическая работа	Самостоятельная работа	
1	2	3	4	5	6	7	9	10
1.	Понятие метода в отече-	2	14	1			-	

	ственной и зарубежной науке. Общие и частные методы.							
2.	Классификация методов языкознания.	2	14-15	4		8	20	Устный опрос
3.	Сравнительно-исторический метод.	2	15	3		8	20	Устный опрос
4.	Сопоставительный метод. Компаративный метод.	2	15-16	2		6	8	Устный опрос
5.	Метод компонентного анализа.	2	16-17	2		8	12	Устный опрос
6.	Метод контекстуального анализа.	2	17-18	2		8	24	Устный опрос
7.	Методы анализа дискурса (дискурс-анализ).	2	18-19	2		8	8	Устный опрос
8.	Метод моделирования в лингвистике (модель концепта, модель семантического поля и др.).	2	19	2		8	12	Устный отчёт
	Всего	72		18		54	108	

Содержание курса «Методология современного лингвистического исследования»

Раздел 1. Введение

История методологии научного сочинения. Методы установления исторических закономерностей развития языков и диахронической эволюции генетически близких языков на основе доказательства общности их происхождения.

Раздел 2. Понятие метода в отечественной и зарубежной науке. Общие и частные методы.

Раздел 3. Классификация методов языкознания.

Раздел 4. Методология изучения генетически связанных родственных языков. Методы установления соотношения между родственными языками.

История сравнительно-исторических, типологических, сопоставительных методов и теории перевода. Основатели сравнительно-исторического метода (А.Х. Востоков и др.). Сравнительно-историческое, типологическое, сопоставительное языкознание. Теория перевода в зарубежном и отечественном языкознании.

Раздел 5. Структурные и функциональные свойства языков.

Методы сравнительного языкознания и реконструкции. Теория универсалий. Методы сопоставительного анализа языков.

Раздел 6. Методы сравнения языка с другими языками с целью пояснения его специфичности (системной идеоматичности).

Метод определения генетической принадлежности языковых данных. Методика установления системы соответствий и аномалий на разных уровнях в сравниваемых языках. Моделирование исходных праязыковых форм (архетипов). Метод изучения преемственности языковых семей. Выявление родственных связей и контактов между праязыками ряда семей. Хронологическая и пространственная локализация языковых явлений и состояний.

Раздел 7. Сравнительно-исторический метод в языкознании.

Тенденция языков к изменению, ее причины и следствия. Родственные и неродственные языки. Генеалогическая классификация языков. Живые, мертвые, исчезающие языки.

Раздел 8. Переводческие методы и трансформации.

Языковое посредничество и межкультурная коммуникация. Переводческие методы. Сопоставительный (сравнительный) анализ переводческих произведений на диахроническом и синхронном уровнях Билингвизм как общественное явление.

Контрольные вопросы для проведения текущего контроля по освоению дисциплины «2.3.4.1 Методология современного лингвистического исследования» :

1. Основные дефиниции понятия «метод» в современной лингвистике.
2. Классификация методов языкознания.
3. Методы лингвокультурологии, ее объект и предмет.
4. Контрастивный аспект изучения языковых явлений.
5. Методы сопоставительного анализа.
6. Метод компонентного анализа.
7. Метод контекстуального анализа.
8. Переводческие методы как способ понимания иноязычной культуры.
9. Методы анализа дискурса (дискурс-анализ).
10. Метод моделирования в лингвистике (модель концепта, модель семантического поля и др.).
11. Сравнительно-исторический метод языкознания.
12. Частные теории перевода, определяющие функционально-коммуникативную направленность переводческой деятельности.
13. Современные методы сопоставительной лингвистики.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы аспирантов

Аспиранты могут пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего трудового распорядка работников.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся организуется:

= научной библиотекой университета:

- библиотечный фонд укомплектован учебной, методической, научной, периодической, справочной и художественной литературой;
- имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность выхода в Интернет.

= кафедрой:

- путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала;
- путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств.

3.Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении научной (научно-исследовательской) деятельности, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем Перечень программного обеспечения

1. Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>

2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» www.biblioclub.ru

3. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

4. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» (<http://www.consultant.ru>)
2. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru/>) и т.д.

Профессиональные базы данных:

1. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>

Ресурсы свободного доступа:

Ресурсы свободного доступа:

1. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>);
2. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
3. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;
4. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>;
5. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
6. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
7. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;
8. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы http://xn--273--84d1f.xn--plai/voprosy_i_otvety.

5. Материально-техническое оснащение.

Материальные затраты, связанные с проведением научных исследований, выполняемых аспирантами на кафедрах, осуществляются за счет средств университета и его структурных подразделений. Аспиранту обеспечивается доступ к научно-исследовательской инфраструктуре в соответствии с программой аспирантуры и индивидуальным планом работы.

№ п/п	Наименование помещений, с указанием перечня основного оборудования	Адрес (местоположение) помещений
1	3	4
	<p>Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа (ауд. 317, 308, 311, 332)</p> <p>Мебель: учебная мебель.</p> <p>Технические средства обучения: экран, проектор, ноутбук, аудиосистема.</p> <p>Microsoft Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES (код 2UJ-00001) Пакет программного обеспечения «Платформа для настольных компьютеров» в рамках соглашения с правообладателем Microsoft «Enrollment for Education Solutions».</p> <p>Microsoft O365ProPlusforEDU AllLng MonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003) для преподавателей и сотрудников на использование в соответствии с лицензионными правилами правообладателя программного обеспечения Office 365 Professional Plus для учебных заведений с использованием облачных технологий.</p> <p>ABBYY FineReader 12 – ПО для распознавания отсканированных изоб-</p>	<p>г.Краснодар, ул.Ставропольская, 149</p>

<p>ражений (ABBYY). Артикул правообладателя ABBYY FineReader 12 Corporate 11-25 лицензий Concurrent.</p> <p>КонсультантПлюс – Справочная Правовая Система (КонсультантПлюс). Артикул правообладателя КонсультантПлюс.</p> <p>Норд - Лингафонный программно-аппаратный комплекс (ООО "Норд-ЛК"). Артикул правообладателя Норд.</p> <p>PROMT Professional - Программное обеспечение для перевода текстов (PROMT). Артикул правообладателя PROMT Professional 9.5 ГИГАНТ, академическая версия.</p>	
--	--